

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

50. vuosikerta
15. syyskuuta 2007

| | | | |
|---------|----|--|-----------|
| Sisältö | I | <i>EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista</i> | |
| | | ASETUKSET | |
| | | Komission asetus (EY) N:o 1058/2007, annettu 14 päivänä syyskuuta 2007, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi | 1 |
| | ★ | Komission asetus (EY) N:o 1059/2007, annettu 14 päivänä syyskuuta 2007, pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen yhteisön markkinoilla | 3 |
| | ★ | Komission asetus (EY) N:o 1060/2007, annettu 14 päivänä syyskuuta 2007, pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen vientiä varten | 8 |
| | | Komission asetus (EY) N:o 1061/2007, annettu 14 päivänä syyskuuta 2007, vilja-alalla 16 päivästä syyskuuta 2007 kannettavien tuontitullien vahvistamisesta | 16 |
| | | Komission asetus (EY) N:o 1062/2007, annettu 14 päivänä syyskuuta 2007, tiettyjen viljalajosteiden vientitodistushakemusten hylkäämisestä | 19 |
| | II | <i>EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista</i> | |
| | | PÄÄTÖKSET | |
| | | Komissio | |
| | | 2007/609/EY: | |
| | ★ | Komission päätös, tehty 10 päivänä syyskuuta 2007, yhteisön rahoitukseen oikeutettujen kasveille ja kasvipörsäille tuotteille haitallisten organismien torjuntaohjelmiin Ranskan merentakaisissa departementeissa, Azoreilla ja Madeiralla liittyvien toimenpiteiden määrittelemisestä (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 4140) | 20 |

| | |
|---|----|
| ★ Komission päätös, tehty 11 päivänä syyskuuta 2007, yhteisön osallistumisesta kasveille ja kasvituoille haitallisten organismien torjuntaohjelman rahoitukseen Ranskan merentakaisissa departementeissa vuonna 2007 (<i>tiedoksiannettu numerolla K(2007) 4147</i>) | 24 |
|---|----|



I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1058/2007,**annettu 14 päivänä syyskuuta 2007,****tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierron monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä syyskuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä syyskuuta 2007.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 756/2007 (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 41).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 14 päivänä syyskuuta 2007 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

| CN-koodi | Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾ | Tuonnin kiinteä arvo |
|------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 0702 00 00 | MK | 50,3 |
| | XS | 40,3 |
| | ZZ | 45,3 |
| 0707 00 05 | JO | 175,0 |
| | TR | 142,2 |
| | ZZ | 158,6 |
| 0709 90 70 | TR | 108,2 |
| | ZZ | 108,2 |
| 0805 50 10 | AR | 76,6 |
| | UY | 75,8 |
| | ZA | 66,6 |
| | ZZ | 73,0 |
| 0806 10 10 | EG | 177,6 |
| | MK | 28,3 |
| | TR | 97,9 |
| | ZZ | 101,3 |
| 0808 10 80 | AR | 62,4 |
| | AU | 215,7 |
| | BR | 117,4 |
| | CL | 91,4 |
| | CN | 79,8 |
| | NZ | 96,8 |
| | US | 98,6 |
| | ZA | 88,3 |
| | ZZ | 106,3 |
| 0808 20 50 | CN | 80,0 |
| | TR | 126,1 |
| | ZA | 108,8 |
| | ZZ | 105,0 |
| 0809 30 10, 0809 30 90 | TR | 156,1 |
| | US | 189,2 |
| | ZZ | 172,7 |
| 0809 40 05 | BA | 49,8 |
| | IL | 124,7 |
| | MK | 49,8 |
| | TR | 113,5 |
| | ZZ | 84,5 |

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1059/2007,**annettu 14 päivänä syyskuuta 2007,****pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen yhteisön markkinoilla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 40 artiklan 2 kohdan d alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sokerin sisämarkkinoiden ja kiintiöjärjestelmän hallinnoinnin osalta 29 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 952/2006 ⁽²⁾ 39 artiklan 1 kohdassa säädetään, että interventioelimet voivat myydä sokeria vasta kun komissio on tehnyt asiaa koskevan päätöksen.
- (2) Tällainen päätös tehtiin pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Espanjan, Irlannin, Italian, Unkarin, Puolan, Slovenian, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen yhteisön markkinoilla 7 päivänä heinäkuuta 2006 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1039/2006 ⁽³⁾. Mainitun asetuksen mukaan viimeiset tarjoukset voidaan jättää 13 ja 26 päivän syyskuuta 2007 välisenä aikana.
- (3) On todennäköistä, että tarjousten jättämisen viimeisen määräajan päätyttyä useimmissa asianomaisista jäsenvaltioista on edelleen sokerin interventiovarastoja. Markkinatarpeiden täyttämiseksi edelleen on aiheellista avata uudelleen pysyvä tarjouskilpailu, jolla nämä varastot asetetaan käyttöön sisämarkkinoilla.
- (4) Sokerin eri laatujen tarjoushintojen vertaamisen mahdollistamiseksi tarjoushinnan olisi viitattava asetuksen (EY) N:o 318/2006 liitteessä I määriteltyyn vakiolaatuiseen sokeriin.
- (5) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti on aiheellista vahvistaa tarjoaja- tai eräkohtainen vähimmäismäärä.
- (6) Yhteisön markkinoilla vallitsevan tilanteen huomioon ottamiseksi olisi säädettävä, että komissio vahvistaa vähimmäismyyntihinnan kunkin osittaisen tarjouskilpailun osalta.
- (7) Vähimmäismyyntihinta viittaa vakiolaatuiseen sokeriin. Olisi säädettävä myyntihinnan tarkistamisesta.
- (8) Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten olisi toimitettava tarjoukset komissiolle. Tarjouksen tekijöiden nimettömyys olisi säilytettävä.
- (9) Interventiosokerin määrien moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi olisi säädettävä, että jäsenvaltiot antavat tiedoksi tosiasiallisesti myydyin määrän.
- (10) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 59 artiklan toisessa kohdassa säädetään, että komission asetusta (EY) N:o 1262/2001 ⁽⁴⁾ sovelletaan edelleen sokeriin, joka on hyväksytty interventioon ennen 10 päivää helmikuuta 2006. Interventiosokerin uudelleenmyynnin kannalta tällainen erottelu on kuitenkin tarpeeton, ja sen soveltaminen aiheuttaisi hallinnollisia vaikeuksia jäsenvaltioille. Sen vuoksi on aiheellista olla soveltamatta asetusta (EY) N:o 1262/2001 interventiosokerin uudelleenmyyntiin.
- (11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten on avattava yhteisön sisämarkkinoilla pysyvä tarjouskilpailu interventioon hyväksytyin, sisämarkkinoilla myyntiin käytettävissä olevan 601 981 sokeritonniin kokonaismäärän myymiseksi.

⁽¹⁾ EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 247/2007 (EUVL L 69, 9.3.2007, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 178, 1.7.2006, s. 39. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 551/2007 (EUVL L 131, 23.5.2007, s. 7).

⁽³⁾ EUVL L 187, 8.7.2006, s. 3. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1555/2006 (EUVL L 288, 19.10.2006, s. 3).

⁽⁴⁾ EYVL L 178, 30.6.2001, s. 48. Asetus on kumottu asetuksella (EY) N:o 952/2006.

Jäsenvaltiokohtaiset enimmäismäärät vahvistetaan liitteessä I.

2 artikla

1. Määräaika tarjousten jättämiseksi ensimmäisessä osittaisessa tarjouskilpailussa alkaa 1 päivänä lokakuuta 2007 ja päättyy 10 päivänä lokakuuta 2007 kello 15.00 Brysselin aikaa.

Määräajat tarjousten jättämiseksi toisessa ja sitä seuraavissa osittaisissa tarjouskilpailuissa alkavat edellisen määräajan päättymistä seuraavana ensimmäisenä työpäivänä. Ne päättyvät kello 15.00 Brysselin aikaa:

- 24 päivänä lokakuuta 2007,
- 7 ja 21 päivänä marraskuuta 2007,
- 5 ja 19 päivänä joulukuuta 2007,
- 9 ja 30 päivänä tammikuuta 2008,
- 13 ja 27 päivänä helmikuuta 2008,
- 12 ja 26 päivänä maaliskuuta 2008,
- 9 ja 23 päivänä huhtikuuta 2008,
- 7 ja 28 päivänä toukokuuta 2008,
- 11 ja 25 päivänä kesäkuuta 2008,
- 9 ja 23 päivänä heinäkuuta 2008,
- 6 ja 27 päivänä elokuuta 2008,
- 10 ja 24 päivänä syyskuuta 2008.

2. Tarjoushinta viittaa asetuksen (EY) N:o 318/2006 liitteessä I määriteltyyn vakiolaatuiseen valkoiseen sokeriin ja raakasokeriin.

3. Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisen tarjoaja- tai eräkohtaisen vähimmäismäärän on oltava 250 tonnia, paitsi jos kyseisen erän käytettävissä oleva määrä on alle 250 tonnia. Tällöin tarjous on tehtävä käytettävissä olevasta määrästä.

4. Tarjoukset on jätettävä sokeria hallussaan pitävälle liitteessä I esitetylle interventioelimelle.

3 artikla

Asianomaisten interventioelinten on toimitettava jätetyt tarjoukset komissiolle kahden tunnin kuluessa 2 artiklan 1 kohdassa vahvistetun tarjousten jättämisen määräajan päättymisestä.

Tarjoajien henkilöllisyyttä ei paljasteta.

Jätetyt tarjoukset on toimitettava liitteessä II esitetyn mallin mukaisessa sähköisessä muodossa.

Tarjousten puuttuessa kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava siitä komissiolle samassa määräajassa.

4 artikla

1. Komissio vahvistaa kunkin kyseisen jäsenvaltion osalta vähimmäismyyntihinnan tai päättää olla hyväksymättä tarjouksia asetuksen (EY) N:o 318/2006 39 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

2. Jos interventiosokeri ei ole vakiolaatuista, jäsenvaltioiden on tarkistettava tosiasiallista myyntihintaa soveltamalla soveltuvin osin asetuksen (EY) N:o 952/2006 32 artiklan 6 kohtaa ja 33 artiklaa.

3. Jos tarjouskilpailun ratkaisemisesta 1 kohdan mukaisesti vahvistetun vähimmäishinnan mukaisesti olisi seurauksena asianomaista jäsenvaltiota kohden käytettävissä olevan määrän ylittyminen, tarjouskilpailu ratkaistaan ainoastaan edelleen käytettävissä olevan määrän osalta.

Jos kaikkien, tiettyä jäsenvaltiota koskevien samansuuruisten tarjousten hyväksymisestä olisi seurauksena kyseistä jäsenvaltiota kohden käytettävissä olevan määrän ylittyminen, käytettävissä oleva määrä myönnetään seuraavasti:

- a) suhteessa kussakin tarjouksessa tarkoitettuun kokonaismäärään; tai
- b) kunkin tarjoajan osalta erikseen vahvistettavaan enimmäistonnimäärään asti; tai
- c) arpomalla.

4. Interventioelinten on ilmoitettava komissiolle liitteessä III olevan mallin mukaisesti osittaisessa tarjouskilpailussa tosiasialisesti myyty määrä viimeistään viidentenä työpäivänä siitä, kun komissio on vahvistanut vähimmäismyyntihinnan.

5 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 952/2006 59 artiklan toisessa kohdassa säädetään, kyseistä asetusta sovelletaan ennen 10 päivää helmikuuta 2006 interventioon hyväksytyyn sokerin tämän asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuun uudelleenmyyntiin.

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä syyskuuta 2007.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

LIITE I

Interventiosokeria hallussaan pitävät jäsenvaltiot

| Jäsenvaltio | Interventioelin | Interventioelimen hallussa ja sisämarkkinoilla myyntiin käytettävissä olevat määrät (tonnia) |
|-------------|---|--|
| Belgia | Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles Tél. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 287 25 24 | 21 409 |
| Tšekki | Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-110 00 PRAHA 1 Tel.: (420) 222 87 14 27 Fax: (420) 222 87 18 75 | 30 754 |
| Irlanti | Intervention Section on Farm Investment Subsidies and storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford Tel. (00 353) 536 34 37 Fax (00 353) 914 28 43 | 12 000 |
| Espanja | Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel. (34) 913 47 64 66 Fax (34) 913 47 63 97 | 24 084 |
| Italia | AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 I-00185 Roma Tel. (39) 06 49 49 95 58 Fax (39) 06 49 49 97 61 | 322 915 |
| Unkari | Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Soroksári út 22–24. H-1095 Budapest Tel.: (36-1) 219 45 76 Fax: (36-1) 219 89 05 vagy (36-1) 219 62 59 | 100 462 |
| Slovakia | Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 58 24 32 55 Fax: (421-2) 53 41 26 65 | 34 000 |
| Ruotsi | Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46 | 56 357 |

LIITE II

3 artiklassa tarkoitettun komissiolle toimitettavan tiedonannon malli

Lomake (*)

Osittainen tarjouskilpailu ... interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen

Asetus (EY) N:o 1059/2007

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--------------------------------------|---------------------------|-------------|-----------|-----------------------------|
| Interventiosokeria myyvä jäsenvaltio | Tarjouksen tekijän numero | Erän numero | Määrä (t) | Tarjoushinta (euroa/100 kg) |
| | 1 2 3 jne. | | | |

(*) Faksattava seuraavaan numeroon: +32 2 292 10 34.

LIITE III

4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettun komissiolle toimitettavan tiedonannon malli

Lomake (*)

Osittainen tarjouskilpailu ... interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen

Asetus (EY) N:o 1059/2007

| 1 | 2 |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Interventiosokeria myyvä jäsenvaltio | Tosiasiallisesti myyty määrä (tonnia) |
| | |

(*) Faksattava seuraavaan numeroon: +32 2 292 10 34.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1060/2007,**annettu 14 päivänä syyskuuta 2007,****pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen vientiä varten**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 40 artiklan 1 kohdan g alakohdan ja 40 artiklan 2 kohdan d alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 29 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 952/2006 ⁽²⁾ 39 artiklan 1 kohdassa säädetään, että interventioelimet voivat myydä sokeria vasta kun komissio on tehnyt asiaa koskevan päätöksen.
- (2) Päätös tehtiin pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Espanjan, Irlannin, Italian, Unkarin, Puolan, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen vientiä varten 17 päivänä tammikuuta 2007 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 38/2007 ⁽³⁾. Mainitun asetuksen mukaan tarjousten jättämisen viimeinen määräaika on 13 ja 26 päivän syyskuuta 2007 välinen aika.
- (3) On todennäköistä, että tarjousten jättämisen viimeisen määräajan päätyttyä useimmissa asianomaisissa jäsenvaltioissa on edelleen sokerin interventiovarastoja. Markkinatarpeiden täyttämiseksi on aiheellista avata uudelleen pysyvä tarjouskilpailu, jolla nämä varastot asetetaan käyttöön vientiä varten.
- (4) Vientitukia voidaan vahvistaa asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 ja 33 artiklan mukaisesti. Yhteisön vienti tiettyihin lähellä sijaitseviin määräpaikkoihin ja kolmansiin maihin, jotka myöntävät yhteisön tuotteille tuonnin etuuskohtelun, on nykyään erityisen edullisessa kilpailuasemassa. Tästä syystä kyseisiä määräpaikkoja koskevat vientituet olisi poistettava. Ottaen huomioon vientituen myöntämisen ja interventioelinten hallussa olevan sokerin vientiä varten uudelleen myymisen välinen yhteys, tämän asetuksen mukainen uudelleenmyynti ei saisi koskea vientiä kyseisiin määräpaikkoihin.
- (5) Jotta vältettäisiin vientitukea saaneiden sokerialan tuotteiden yhteisöön jälleentuonnista aiheutuvat väärinkäytökset, on syytä olla vahvistamatta Länsi-Balkanin maiden osalta vientitukea.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti on aiheellista vahvistaa tarjoaja- tai eräkohtainen vähimmäismäärä.
- (7) Yhteisön markkinoiden tilanteen huomioon ottamiseksi olisi säädettävä, että komissio vahvistaa enimmäisvientituen kunkin osittaisen tarjouskilpailun osalta.
- (8) Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten olisi toimitettava tarjoukset komissiolle. Tarjouksen tekijöiden nimettömyys olisi säilytettävä.
- (9) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti tarjouskilpailun voittajan maksettavaksi tuleva hinta olisi määritettävä tarjouskilpailulla.
- (10) Interventiosokerin eri laatuja huomioon ottamiseksi hinnan olisi viitattava vakiolaatuiseen sokeriin, ja sen tarkistamisesta olisi annettava säännöksiä.

⁽¹⁾ EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 247/2007 (EUVL L 69, 9.3.2007, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 178, 1.7.2006, s. 39. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 551/2007 (EUVL L 131, 23.5.2007, s. 7).

⁽³⁾ EUVL L 11, 18.1.2007, s. 4. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 203/2007 (EUVL L 61, 28.2.2007, s. 3).

- (11) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti on aiheellista määrittää vientitodistusten voimassaoloaika.
- (12) Interventiosokerin määrien moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi olisi säädettävä, että jäsenvaltiot antavat komissiolle tiedoksi tosiasiallisesti myydyt ja viedyt määrät.
- (13) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 59 artiklan toisessa kohdassa säädetään, että komission asetusta (EY) N:o 1262/2001⁽¹⁾ sovelletaan vielä sokeriin, joka on hyväksytty interventioon ennen 10 päivää helmikuuta 2006. Interventiosokerin uudelleenmyynnin kannalta tällainen erottelu on kuitenkin tarpeeton, ja sen soveltaminen aiheuttaisi hallinnollisia vaikeuksia jäsenvaltioille. Sen vuoksi on aiheellista olla soveltamatta asetusta (EY) N:o 1262/2001 interventiosokerin uudelleenmyyntiin tämän asetuksen nojalla.
- (14) Pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen yhteisön markkinoilla 14 päivänä syyskuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1059/2007⁽²⁾ mukaisesti myönnetty määrät olisi otettava huomioon niissä jäsenvaltion käytössä olevissa määrissä, jotka voidaan myöntää, kun komissio vahvistaa enimmäisvientituen.
- (15) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten on avattava pysyvä tarjouskilpailu interventioon hyväksytyin, vientiä varten käytettävissä olevan 601 981 sokeritonniin kokonaismäärän myymiseksi vientiä varten kaikkiin määräraippaikkoihin kolmannessa alakohdassa tarkoitettuja määräraippaikoja lukuun ottamatta.

Jäsenvaltiokohtaiset enimmäismäärät vahvistetaan liitteessä I.

⁽¹⁾ EYVL L 178, 30.6.2001, s. 48. Asetus kumottu asetuksella (EY) N:o 952/2006.

⁽²⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 3.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettut määräraipakat ovat seuraavat:

- a) kolmannet maat: Andorra, Pyhä istuin (Vatikaanivaltio), Liechtenstein, Albania, Kroatia, Bosnia ja Hertsegovina, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Serbia⁽³⁾ ja Montenegro;
- b) EU:n jäsenvaltioiden yhteisön tullialueen ulkopuoliset alueet: Gibraltar, Ceuta, Melilla, Livignon ja Campione d'Italian kunnat, Helgoland, Grönlanti, Färösaaret sekä ne Kyproksen tasavallan alueet, jotka eivät kuulu Kyproksen tasavallan hallituksen tosiasialliseen hallintaan.

2 artikla

1. Määräaika tarjousten jättämiselle ensimmäisessä osittaisessa tarjouskilpailussa alkaa 1 päivänä lokakuuta 2007 ja päättyy 10 päivänä lokakuuta 2007 kello 15.00 Brysselin aikaa.

Määräajat tarjousten jättämiselle toisessa ja sitä seuraavissa osittaisissa tarjouskilpailuissa alkavat edellisen määräajan päättymistä seuraavana ensimmäisenä työpäivänä. Ne päättyvät kello 15.00 Brysselin aikaa:

- 24 päivänä lokakuuta 2007,
- 7 ja 21 päivänä marraskuuta 2007,
- 5 ja 19 päivänä joulukuuta 2007,
- 9 ja 30 päivänä tammikuuta 2008,
- 13 ja 27 päivänä helmikuuta 2008,
- 12 ja 26 päivänä maaliskuuta 2008,
- 9 ja 23 päivänä huhtikuuta 2008,
- 7 ja 28 päivänä toukokuuta 2008,
- 11 ja 25 päivänä kesäkuuta 2008,
- 9 ja 23 päivänä heinäkuuta 2008,
- 6 ja 27 päivänä elokuuta 2008,
- 10 ja 24 päivänä syyskuuta 2008.

⁽³⁾ Mukaan luettuna Kosovo, sellaisena kuin se on 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244 määriteltynä.

2. Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisen tarjoaja- tai eräkohtaisen vähimmäismäärän on oltava 250 tonnia, paitsi jos kyseisen erän käytettävissä oleva määrä on alle 250 tonnia. Tällöin tarjous on tehtävä käytettävissä olevasta määrästä.

3. Tarjoukset on jätettävä interventioelimelle, joka pitää sokeria hallussaan liitteen I mukaisesti.

3 artikla

Asianomaisten interventioelinten on toimitettava jätetyt tarjoukset komissiolle kahden tunnin kuluessa 2 artiklan 1 kohdassa vahvistetun tarjousten jättämisen määräajan päättymisestä.

Tarjoajien henkilöllisyyttä ei paljasteta.

Jätetyt tarjoukset on toimitettava liitteessä II esitetyn mallin mukaisessa sähköisessä muodossa.

Tarjousten puuttuessa kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava siitä komissiolle samassa määräajassa.

4 artikla

1. Komissio vahvistaa valkoisen sokerin tai raakasokerin enimmäisvientituen tai päättää olla hyväksymättä tarjouksia asetuksen (EY) N:o 318/2006 39 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

2. Yhtä erää varten käytettävissä olevista määristä vähennetään kyseiselle erälle samana päivänä asetuksella (EY) N:o 1059/2007 myönnetty määrät.

Jos tarjouskilpailun ratkaisemisesta 1 kohdan mukaisesti vahvistetun enimmäisvientituen mukaisesti olisi seurauksena erään käytettävissä olevan määrän ylittyminen, tarjouskilpailu ratkaistaan ainoastaan käytettävissä olevan vähennetyn määrän osalta.

Jos kaikkien, yhtä erää koskevien samansuuruisten vientitukitarjousten hyväksymisestä tietyssä jäsenvaltiossa olisi seurauksena erään käytettävissä olevan määrän ylittyminen, käytettävissä oleva vähennetty määrä myönnetään seuraavasti:

a) suhteessa kussakin tarjouksessa tarkoitettuun kokonaismäärään; tai

b) kunkin tarjoajan osalta erikseen vahvistettavaan enimmäis-tonnimäärään asti; tai

c) arpomalla.

3. Tarjouskilpailun voittajan maksettavaksi asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti tuleva hinta on 632 euroa tonnilta valkoista sokeria ja 497 euroa tonnilta raakasokeria. Hintoja sovelletaan asetuksen (EY) N:o 318/2006 liitteessä I määriteltyyn vakiolaatuiseen valkoiseen sokeriin ja raakasokeriin.

Jos interventiosokeri ei ole vakiolaatuista, jäsenvaltioiden on tarkistettava hintaa soveltamalla soveltuvin osin asetuksen (EY) N:o 952/2006 32 artiklan 6 kohtaa ja 33 artiklaa.

5 artikla

1. Vientitodistushakemusten ja todistusten 20 kohdassa on oltava jokin liitteessä III luetelluista maininnoista.

2. Osittaisen tarjouskilpailun yhteydessä myönnettyt vientitodistukset ovat voimassa niiden myöntämispäivästä kyseisen osittaisen tarjouskilpailun toteuttamiskuukautta seuraavan viidennen kalenterikuukauden loppuun.

6 artikla

1. Interventioelinten on ilmoitettava komissiolle liitteessä IV olevan mallin mukaisesti osittaisessa tarjouskilpailussa myyty määrä tarkasti viimeistään viidentenä työpäivänä siitä, kun komissio on vahvistanut enimmäisvientituen.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään kunkin kalenterikuukauden lopussa edellisen kalenterikuukauden osalta niiden vientitodistusten sokerimäärät, jotka on palautettu toimivaltaisille viranomaisille, ja vastaavat sokerin vientimäärät, ottaen huomioon komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 ⁽¹⁾ 8 artiklan 4 ja 5 kohdassa sallitut poikkeamat.

7 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 952/2006 59 artiklan toisessa kohdassa säädetään, kyseistä asetusta sovelletaan interventioon ennen 10 päivää helmikuuta 2006 hyväksytyyn sokerin tämän asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuun uudelleenmyyntiin.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä syyskuuta 2007.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

LIITE I

Interventiosokeria hallussaan pitävät jäsenvaltiot

| Jäsenvaltio | Interventioelin | Interventioelimen hallussa ja myyntiin vientiä varten käytettävissä olevat määrät (tonnia) |
|-------------|---|--|
| Belgia | Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles Tél. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 287 25 24 | 21 409 |
| Tšekki | Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-110 00 PRAHA 1 Tel.: (420) 222 87 14 27 Fax: (420) 222 87 18 75 | 30 754 |
| Irlanti | Intervention Section on Farm Investment Subsidies and storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford Tel. (00 353) 536 34 37 Fax (00 353) 914 28 43 | 12 000 |
| Espanja | Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel. (34) 913 47 64 66 Fax (34) 913 47 63 97 | 24 084 |
| Italia | AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 I-00185 Roma Tel. (39) 06 49 49 95 58 Fax (39) 06 49 49 97 61 | 322 915 |
| Unkari | Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Soroksári út 22–24. H-1095 Budapest Tel.: (36-1) 219 45 76 Fax: (36-1) 219 89 05 vagy (36-1) 219 62 59 | 100 462 |
| Slovakia | Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 58 24 32 55 Fax: (421-2) 53 41 26 65 | 34 000 |
| Ruotsi | Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46 | 56 357 |

LIITE II

3 artiklassa tarkoitettun komissiolle toimitettavan tiedonannon malli

Lomake (*)

Pysyvä tarjouskilpailu interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen

Asetus (EY) N:o 1060/2007

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--------------------------------------|---------------------------|-------------|-----------|-------------------------|
| Interventiosokeria myyvä jäsenvaltio | Tarjouksen tekijän numero | Erän numero | Määrä (t) | Vientituki euroa/100 kg |
| | 1 | | | |
| | 2 | | | |
| | 3 | | | |
| | jne. | | | |

(*) Faksattava seuraavaan numeroon: (32-2) 292 10 34.

LIITE III

Asetuksen 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut maininnat:

- bulgariaksi:* Изнесено с възстановяване съгласно Регламент (ЕО) № 1060/2007
- espanjaksi:* Exportado con restitución en virtud del Reglamento (CE) nº 1060/2007
- tšekiksi:* Vyvezeno s náhradou podle nařízení (ES) č. 1060/2007
- tanskaksi:* Eksporteret med restitution i henhold til forordning (EF) nr. 1060/2007
- saksaksi:* Mit Erstattung ausgeführt gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1060/2007
- viroksi:* Eksportitud toetusega vastavalt määrusele (EÜ) nr 1060/2007
- kreikaksi:* Εξαγωγή με επιστροφή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2007
- englanniksi:* Exported with refund pursuant to Regulation (EC) No 1060/2007
- ranskaksi:* Exporté avec restitution conformément au règlement (CE) nº 1060/2007
- italiaksi:* Esportato con restituzione ai sensi del regolamento (CE) n. 1060/2007
- latviaksi:* Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1060/2007 eksportēts, saņemot kompensāciju
- liettuaksi:* Eksportuota su grąžinamąja išmoka, remiantis Reglamentu (EB) Nr. 1060/2007
- unkariksi:* Visszatérítéssel exportálva a 1060/2007/EK rendelet szerint
- maltaksi:* Esportat b'rifużjoni skond ir-Regolament (KE) Nru 1060/2007
- hollanniksi:* Uitgevoerd met restitutie overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1060/2007
- puolaksi:* Wywóz objęty refundacją zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1060/2007
- portugaliksi:* Exportado com restituição, nos termos do Regulamento (CE) n.º 1060/2007
- romaniaksi:* Exportat cu restituire în baza Regulamentului (CE) nr. 1060/2007
- slovakiksi:* Vyvezené s náhradou podľa nariadenia (ES) č. 1060/2007
- sloveeniksi:* Izvoženo z nadomestilom v skladu z Uredbo (ES) št. 1060/2007
- suomeksi:* Viety asetuksen (EY) N:o 1060/2007 mukaisella vientituella
- ruotsiksi:* Exporterat med exportbidrag enligt förordning (EG) nr 1060/2007

LIITE IV

6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun komissiolle toimitettavan tiedonannon malli

Lomake (*)

Osittainen tarjouskilpailu ... interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen

Asetus (EY) N:o 1060/2007

| 1 | 2 |
|--------------------------------------|--|
| Interventiosokeria myyvä jäsenvaltio | Tosiasiallisesti myyty määrä (tonnia) |
| | |

(*) Faksattava seuraavaan numeroon: (32-2) 292 10 34.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1061/2007,**annettu 14 päivänä syyskuuta 2007,****vilja-alalla 16 päivästä syyskuuta 2007 kannettavien tuontitullien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ⁽¹⁾,ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1249/96 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 2 kohdassa säädetään, että CN-koodeihin 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (korkealaatuinen tavallinen vehnä), 1002, ex 1005 (hybridisiemeniä lukuun ottamatta) ja ex 1007 (kylvämiseen tarkoitettua hybridiä lukuun ottamatta) kuuluvien tuotteiden tuontitulli on sama kuin näiden tuotteiden tuontitullilla voimassa oleva interventiohintaa, jota korotetaan 55 prosentilla ja josta vähennetään kyseiseen lähetukseen sovellettava cif-tuontihinta. Tuontitulli ei kuitenkaan voi olla suurempi kuin yhteisen tullitariffin tullit.

- (2) Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 3 kohdassa säädetään, että mainitun artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuontitullien laskemista varten kyseisille tuotteille vahvistetaan säännöllisesti edustavat cif-tuontihinnat.

- (3) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdan mukaan CN-koodeihin 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (korkealaatuinen tavallinen vehnä), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 ja 1007 00 90 kuuluvien tuotteiden tuontitullin laskemisessa käytetään kyseisen asetuksen 4 artiklan mukaisesti määriteltyä päivittäistä edustavaa cif-tuontihintaa.

- (4) Tuontitullit olisi vahvistettava 16 päivästä syyskuuta 2007 alkavalle ajanjaksolle, ja niitä olisi sovellettava kunnes uusi vahvistus tulee voimaan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen vilja-alan tuontitullit vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I liitteessä II lueteltujen tekijöiden perusteella 16 päivästä syyskuuta 2007 alkaen.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä syyskuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä syyskuuta 2007.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 735/2007 (EUVL L 169, 29.6.2007, s. 6).

⁽²⁾ EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1816/2005 (EUVL L 292, 8.11.2005, s. 5).

LIITE I

Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin 16 päivästä syyskuuta 2007 sovellettavat tuontitullit

| CN-koodi | Tavaran kuvaus | Tuontitulli ⁽¹⁾ (EUR/t) |
|---------------|---|---------------------------------------|
| 1001 10 00 | Durum V E H N Ä, korkealaatuinen | 0,00 |
| | keskilaatuinen | 0,00 |
| | heikkolaatuinen | 0,00 |
| 1001 90 91 | Tavallinen V E H N Ä, siemenvilja | 0,00 |
| ex 1001 90 99 | Tavallinen V E H N Ä, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja | 0,00 |
| 1002 00 00 | R U I S | 0,00 |
| 1005 10 90 | MAISSI, siemenvilja, muu kuin hybridi | 1,93 |
| 1005 90 00 | MAISSI, muu kuin siemenvilja ⁽²⁾ | 1,93 |
| 1007 00 90 | D U R R A, muu kuin kylvämiseen tarkoitettu hybridi | 0,00 |

⁽¹⁾ Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta yhteisöön saapuvan tavaran tuojaan voidaan soveltaa asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti seuraavia tullialennuksia:

— 3 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä,

— 2 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Tanskassa, Virossa, Irlannissa, Latviassa, Liettuaassa, Puolassa, Suomessa, Ruotsissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa tai Pyreneiden niemimaan Atlantin puoleisella rannikolla.

⁽²⁾ Tuojaan voidaan soveltaa kiinteämääräistä alennusta 24 euroa tonnilta, jos asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa vahvistetut edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Liitteessä I vahvistettujen tullien laskemista koskevat tekijät

31.8.2007-13.9.2007

1. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen viitejakson keskiarvot:

(EUR/t)

| | Tavallinen vehnä (*) | Maissi | Durumvehnä, korkealaatuinen | Durumvehnä, keskilaatuinen (**) | Durumvehnä, heikkolaatuinen (***) | Ohra |
|---------------------------|-------------------------|---------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|--------|
| Pörssi | Minneapolis | Chicago | — | — | — | — |
| Noteeraus | 221,27 | 99,23 | — | — | — | — |
| FOB-hinta USA | — | — | 244,47 | 234,47 | 214,47 | 142,56 |
| Palkkio Meksikon-lahdella | — | 17,25 | — | — | — | — |
| Palkkio Suurilla järvillä | 1,59 | — | — | — | — | — |

(*) Sisältää palkkion 14 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

(**) Alennus 10 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

(***) Alennus 30 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

2. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen viitejakson keskiarvot:

Rahtikustannukset: Meksikonlahti–Rotterdam 43,61 EUR/t

Rahtikustannukset: Suuret järvet–Rotterdam: 43,35 EUR/t

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1062/2007,
annettu 14 päivänä syyskuuta 2007,
tiettyjen viljalosteiden vientitodistushakemusten hylkäämisestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä heinäkuuta 2003 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1342/2003 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Perunatärkkelyksen ja maissipohjaisten tuotteiden ennakkovahvistusta koskevia todistushakemuksia on paljon ja ne ovat luon-

teeltaan spekulatiivisia. Siksi on päätetty hylätä kaikki näitä tuotteita koskevat 13 päivänä syyskuuta 2007 jätetyt vientitodistushakemukset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1342/2003 8 artiklan 1 kohdan mukaan CN-koodiin 1108 12 00 kuuluvat 13 päivänä syyskuuta 2007 jätetyt tuen ennakkovahvistuksen sisältävät vientitodistushakemukset on hylätty.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä syyskuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä syyskuuta 2007.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 735/2007 (EUVL L 169, 29.6.2007, s. 6).

⁽²⁾ EUVL L 189, 29.7.2003, s. 12. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1996/2006 (EUVL L 398, 30.12.2006, s. 1).

II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

PÄÄTÖKSET

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 10 päivänä syyskuuta 2007,

yhteisön rahoitukseen oikeutettujen kasveille ja kasvipörsäisille tuotteille haitallisten organismien torjuntaohjelmiin Ranskan merentakaisissa departementeissa, Azoreilla ja Madeiralla liittyvien toimenpiteiden määrittämisestä

(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 4140)

(Ainoastaan portugalin- ja ranskankieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)

(2007/609/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä 30 päivänä tammikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 247/2006⁽¹⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan toisen virkkeen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Viljelykasvien kasvinterveydessä on Ranskan merentakaisissa departementeissa, Azoreilla ja Madeiralla erityisiä ongelmia, jotka liittyvät ilmastoon ja kyseisillä alueilla esiintyviin haitallisiin organismeihin. Asianomaiset jäsenvaltiot ovat laatineet ohjelmia näiden organismien torjumiseksi.
- (2) Asetuksella (EY) N:o 247/2006 säädettiin uusista säännöistä, jotka koskevat yhteisön osallistumista kasvinterveydellisiin toimenpiteisiin unionin syrjäisimmillä alueilla. Näin ollen Ranskan merentakaisen departementtien, Azorien ja Madeiran osalta on määriteltävä uudelleen ne toimenpiteet, joihin on saatavilla yhteisön rahoitusta, sekä tukikelpoiset menot.
- (3) Yhteisön rahoitukseen oikeutettujen kasveille ja kasvipörsäisille tuotteille haitallisten organismien torjuntaohjelmiin Ranskan merentakaisissa departementeissa, Azoreilla

ja Madeiralla liittyvien toimenpiteiden määrittämisestä 30 päivänä syyskuuta 1993 tehty komission päätös 93/522/ETY⁽²⁾ olisi siksi korvattava.

- (4) Kasvien ja kasvituotteiden haitallisten organismien jäsenvaltioihin kulkeutumisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetussa neuvoston direktiivissä 2000/29/EY⁽³⁾ säädetään kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen estämiseen ja niiden leviämiseen yhteisössä liittyvistä suojatoimenpiteistä.
- (5) Päätös 93/522/ETY olisi siksi kumottava.
- (6) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 247/2006 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti haitallisten organismien torjuntaohjelmiin Ranskan merentakaisissa departementeissa, Azoreilla ja Madeiralla kuuluvat toimenpiteet, jotka voivat saada yhteisön tukea, määritellään tämän päätöksen liitteessä.

⁽¹⁾ EUVL L 42, 14.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2013/2006 (EUVL L 384, 29.12.2006, s. 13).

⁽²⁾ EYVL L 251, 8.10.1993, s. 35. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 96/633/EY (EYVL L 283, 5.11.1996, s. 58).

⁽³⁾ EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2007/41/EY (EUVL L 169, 29.6.2007, s. 51).

Toimenpiteiden on liityttävä direktiivin 2000/29/EY 2 artiklan 1 kohdan e alakohdassa tarkoitettujen haitallisten organismien kaikkiin torjuntaohjelmiin tai osaan niistä.

2 artikla

Kumotaan päätös 93/522/ETY.

Viittaukset kumottuun päätökseen katsotaan viittauksiksi tähän päätökseen.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2007.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu Ranskan tasavallalle ja Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä 10 päivänä syyskuuta 2007.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

LIITE

TUKIKELPOISET TOIMENPITEET JA KUSTANNUKSET

A OSA

Tukikelpoiset toimenpiteet

- 1) Paikallisen kasvien terveystilanteen tuntemusta koskevat toimenpiteet:
 - a) viralliset tutkimukset ja selvitykset paremman käsityksen saamiseksi haitallisiin organismeihin liittyvistä paikallisista olosuhteista:
 - i) haitallisten organismien kartoitus;
 - ii) haitallisten organismien taloudellisen vaikutuksen arviointi;
 - iii) haitallisten organismien leviämiskäsitteiden arviointi;
 - b) tutkimukset ja selvitykset sellaisten alueiden valvomiseksi, jotka on suojattava haitallisten organismien kulkeutumiselta;
- 2) kasveille ja kasvipörsäisille tuotteille haitallisiin organismeihin kohdistuvat ennaltaehkäisevät toimenpiteet:
 - a) ennaltaehkäisevät toimenpiteet, joihin ryhdytään saastuneiksi epäiltyjen kasvien, kasvituotteiden ja muiden kohteiden suhteen;
 - b) maatalojen tarkastukset, joilla pyritään takaamaan, että kasvit tai kasvituotteet noudattavat kasvien terveyttä koskevia vaatimuksia;
 - c) virallisen kasvien terveyttä koskevan selvityksen järjestäminen ja hälytysverkostojen perustaminen tarkoituksena torjua haitallisten organismien aiheuttama viljelykasvien saastuminen;
 - d) viralliset laboratorio- tai kenttäkokeet, joilla etsitään tapoja välttää tai rajata haitallisten organismien aiheuttamat tuhot:
 - i) kestävien lajikkeiden etsiminen;
 - ii) kemiallisia tai biologisia torjuntamenetelmiä tai ennalta ehkäiseviä menetelmiä koskeva tutkimus;
 - iii) haitallisten organismien biologiaa koskevat tutkimukset;
 - e) haitallisten organismien diagnoosimenetelmien parantamista koskevat tutkimukset;
- 3) kasveille ja kasvipörsäisille tuotteille haitallisiin organismeihin kohdistuvat korjaavat toimenpiteet:
 - a) viljelykasveille ja luonnonvaraisille kasveille sekä metsille haitallisten organismien yhteistä torjuntaa koskevien virallisten ohjelmien täytäntöönpano;
 - b) kasveihin ja kasvituotteisiin kohdistuvat hoitotoimenpiteet:
 - i) hävittäminen;
 - ii) kaasutus;
 - iii) laboratoriotestit;
- 4) kasveille ja kasvipörsäisille tuotteille haitallisten organismien torjuntaohjelmien tekniset tukitoimenpiteet:
 - a) niiden laboratorioiden laitteistot ja toiminta, jotka suorittavat haitallisten organismien diagnosointia tai määrittämistä unionin syrjäisimpien alueiden viranomaisia varten;
 - b) tuki biologiseen torjuntaan tarkoitettujen tuotantoyksiköiden perustamiseen ja toimintaan;
 - c) tuki niiden kasvien ja kasvituotteiden kaasutus- ja varastointitilojen perustamiseen ja toimintaan, joille tehdään kasvien terveystarkastus;

- d) torjuntaohjelmien toteuttamisesta vastaavan henkilöstön tekninen koulutus;
- e) maanviljelijöille tai viranomaisille suunnattujen virallisten tiedotuskampanjoiden toteuttaminen haitallisten organismien yhteisistä ja yksittäisistä torjuntamenetelmistä, joihin kuuluu:
 - i) kasvinterveystietoja käsittelevien verkostojen perustaminen ja kehittäminen (missä muodossa tahansa);
 - ii) koulutuksen järjestäminen maanviljelijöille;
 - iii) virallisten tiedotustapaamisten järjestäminen torjuntaohjelmien kanssa tekemisiin joutuvien maanviljelijöiden, viranomaisten ja organisaatioiden kanssa.

B OSA

Tukielpoiset kustannukset

- 1) Palvelujen tarjontaa koskeviin sopimuksiin kuuluvien erityispalvelujen tarjonnassa mukana olevan henkilöstön kustannukset;
 - 2) toimenpiteiden toteuttamisessa käytettävät kulutushyödykkeet ja laitteistot;
 - 3) palvelujen ostot tai kuljetuskaluston vuokrat siltä osin kuin ne ovat tarpeellisia toimenpiteiden toteuttamisessa.
-

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 11 päivänä syyskuuta 2007,
yhteisön osallistumisesta kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien torjuntaohjelman
rahoitukseen Ranskan merentakaisissa departementeissa vuonna 2007

(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 4147)

(Ainoastaan ranskankielinen teksti on todistusvoimainen)

(2007/610/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä 30 päivänä tammikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 247/2006⁽¹⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ranskan merentakaisien departementtien maataloustuotannon olosuhteet edellyttävät erityistoimenpiteitä kasvinuotannossa. Toimenpiteisiin kuuluu kalliita kasvinterveydellisiä toimenpiteitä.
- (2) Yhteisön rahoitukseen oikeutettujen kasveille ja kasviperäisille tuotteille haitallisten organismien torjuntaohjelmiin Ranskan merentakaisissa departementeissa, Azoreilla ja Madeiralla liittyvien toimenpiteiden määrittelemisestä 10 päivänä syyskuuta 2007 tehdystä komission päätöksessä 2007/609/EY⁽²⁾ määritellään sellaiset kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien torjuntaohjelmiin liittyvät toimenpiteet Ranskan merentakaisissa departementeissa sekä Azoreilla ja Madeiralla, joille voidaan myöntää yhteisön rahoitusta.
- (3) Ranskan toimivaltaiset viranomaiset ovat esittäneet komissiolle kasvinterveydelliset toimenpiteet sisältävän ohjelman. Ohjelmassa täsmennetään asetetut tavoitteet, odotetut suoritteet, toteutettavat toimet ja niiden kesto sekä niiden kustannukset, jotta yhteisö voi mahdollisesti osallistua niiden rahoitukseen. Ohjelmassa määritetyt toimenpiteet täyttävät vaatimukset, joista on säädetty päätöksessä 2007/609/EY.

(4) Yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005⁽³⁾ 3 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti kasvien terveyttä koskevat toimet rahoitetaan Euroopan maatalouden tukirahastosta. Näiden toimien varainhoidon valvontaan sovelletaan kyseisen asetuksen 9, 36 ja 37 artiklaa.

(5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Ranskalle myönnettävä yhteisön rahoitusosuus kasveille tai kasvituotteille haitallisten organismien viralliseen torjuntaohjelmaan Ranskan merentakaisissa departementeissa vuodeksi 2007, sellaisena kuin ohjelma on määritetty liitteessä olevassa A osassa.

Rahoitusosuus on enintään 60 prosenttia tukikelpoisista kokonaiskustannuksista, sellaisina kuin ne vahvistetaan liitteessä olevassa B osassa, ja enintään 224 700 euroa (ilman arvonnlisäveroä).

2 artikla

1. Ranskan tasavallalle maksetaan 100 000 euron suuruinen ennako 60 päivän kuluessa siitä, kun Ranskalta on saatu maksupyynnö.

2. Yhteisön rahoitusosuuden loppuerä maksetaan edellyttäen, että lopullinen täytäntöönpanokertomus toimitetaan komissiolle sähköisessä muodossa viimeistään 15 päivänä maaliskuuta 2008.

Kertomuksen on sisällettävä seuraavaa:

- a) lyhyt tekninen arvio koko ohjelmasta, mukaan luettuina ai-neellisten ja laadullisten tavoitteiden toteutumisaste ja saavutettu edistys, sekä arvio välittömästä kasvinterveydellisestä ja taloudellisesta vaikutuksesta,

⁽¹⁾ EUVL L 42, 14.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2013/2006 (EUVL L 384, 29.12.2006, s. 13).

⁽²⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 20.

⁽³⁾ EUVL L 209, 11.8.2005, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 378/2007 (EUVL L 95, 5.4.2007, s. 1).

b) kustannusselvitys, josta käyvät ilmi osaohjelmittain ja toimenpiteittäin eriteltyt toteutuneet menot.

3. Mitä tulee liitteessä olevassa B osassa vahvistetun budjet-tierittelyyn, Ranska voi mukauttaa rahoitusta samaan osaohjelmaan kuuluvien eri toimenpiteiden välillä enintään 15 prosenttia yhteisön osuudesta kyseiseen osaohjelmaan edellyttäen, että ohjelmassa vahvistettujen tukikelpoisten kustannusten kokonaismäärää ei ylitetä eikä ohjelman päätavoitteita vaaranneta.

Ranskan on ilmoitettava komissiolle kaikista tehdyistä mukautuksista.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2007.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu Ranskan tasavallalle.

Tehty Brysselissä 11 päivänä syyskuuta 2007.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

LIITE

Ohjelma ja ohjeellinen budjettierittely vuodeksi 2007**A OSA****Ohjelma**

Ohjelma sisältää kolme osaohjelmaa:

1) Martiniquen departementin osaohjelma:

- a) Toimenpide 1.1: kasvien terveyden arviointi ja diagnosointi alueellisen laboratorion ja sen liikkuvan yksikön ("labo vert") avulla;
- b) Toimenpide 1.2: biodiversiteetin tutkiminen hedelmä- tai vihannestarhoilla;

2) Guyanan departementin osaohjelma:

- a) Toimenpide 2.1: maatalousalan kasvinterveyttä koskevan varoitusjärjestelmän perustaminen riisintuotantoa varten;
- b) Toimenpide 2.2: diagnosointikapasiteetin lisääminen alueellisen laboratorion ja sen liikkuvan yksikön ("labo vert") avulla;

3) Guadeloupen departementin osaohjelma:

- a) Toimenpide 3.1: hedelmäkärpästen valvontaverkon perustaminen;
- b) Toimenpide 3.2: coconut lethal yellowing disease -taudin valvonta ja seuranta;
- c) Toimenpide 3.3: haitallisten organismien kulkeutumiseen matkailijoiden mukana liittyvän riskin hallinta;
- d) Toimenpide 3.4: klordekonin ja HCH:n saastuttaman maaperän biopuhdistusmenetelmän käyttöönotto;
- e) Toimenpide 3.5: lehdenleikkaajamuurahaisen kohdennettu torjunta.

B OSA

**Ohjeellinen budjettierittely
(euroina), ja odotettavissa olevat suoritteet**

| Alaohjelmat | Suoritteen luonne (S: palvelu, R: tutkimus) | Tukikelpoiset menot | Kansallinen rahoitusosuus | EU:n rahoitusosuus |
|----------------|---|---------------------|---------------------------|--------------------|
| Martinique | | | | |
| Toimenpide 1.1 | Kasvien terveyteen liittyvä diagnostiikka kentällä (S) | 75 000 | | |
| Toimenpide 1.2 | Biodiversiteettiä ja hyödyllisiä organismeja koskevat tutkimukset (R) | 40 500 | | |
| Välisumma | | 115 500 | 46 200 | 69 300 |
| Guyana | | | | |
| Toimenpide 2.1 | Mallinnettu kasvien terveyttä koskeva varoitusjärjestelmä (R) | 110 000 | | |
| Toimenpide 2.2 | Kasvien terveyttä koskeva diagnostiikka kentällä (S) | 25 000 | | |
| Välisumma | | 135 000 | 54 000 | 81 000 |
| Guadeloupe | | | | |
| Toimenpide 3.1 | Hedelmäkärpästen kartoitusverkon perustaminen (R) | 28 000 | | |
| Toimenpide 3.2 | Erään taudin valvontaa koskeva raportti ja kasvinterveydellisistä riskeistä tiedottaminen tuottajille (S) | 12 000 | | |
| Toimenpide 3.3 | Tiedottaminen yleisölle kasvintuhoojien kulkeutumiseen matkailijoiden mukana liittyvästä riskistä (S) | 28 000 | | |
| Toimenpide 3.4 | Saastuneen maaperän biopuhdistusmenetelmän käyttöönotto (R) | 15 000 | | |
| Toimenpide 3.5 | Erään kasvintuhoojan mahdollista integroitua torjuntaa koskeva tutkimus (R) | 41 000 | | |
| Välisumma | | 124 000 | 49 600 | 74 400 |
| Yhteensä | | 374 500 | 149 800 | 224 700 |